|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INTERESSENBEKUNDUNG |  | **MANIFESTAZIONE DI INTERESSE** |
| *(Markterkundung für die Ermittlung von Wirt- schaftsteilnehmern für die Einladung zum Ver- handlungsverfahren)* |  | *(Indagine di mercato per l’individuazione di soggetti da invitare alla procedura negoziata)* |
|  |  |  |
| **TEILNAHME AN DER MARKTERHEBUNG FÜR DIE ERMITTLUNG VON WIRTSCHAFTS­TEILNEHMERN FÜR DIE EINLADUNG ZUM VERHANDLUNGSVERFAHREN ZUR VERGABE DER einjährigen dringenden Lieferung von Nukleinsäure-Extraktionsreagenzien (DNA/RNA Viralen) und dazugehörige Verbrauchsmaterialien, inklusiv *liquid handler*, kompatibel mit den Geräten von Perkin Elmer *Janus G3 expanded – 8 tip e CHEMAGIC 360* zu Gunsten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen.** |  |

|  |
| --- |
| **PARTECIPAZIONE AD INDAGINE DI MERCATO PER L’INDIVIDUAZIONE DI SOGGETTI DA INVITARE ALLA PROCEDURA NEGOZIATA PER L’AFFIDAMENTO DELLA Fornitura in urgenza di 12 mesi di reagenti e consumabili, comprensivi di quelli per *liquid handler,* per l’estrazione di acidi nucleici (DNA/RNA virali), compatibili con strumentazione Perkin Elmer *Janus G3 expanded – 8 tip e CHEMAGIC 360* in favore dell’Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.** |

 |
| Der/die unterfertige in seiner/ihrer Eigenschaft als:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Il/la sottoscritto/a in qualità di: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| geboren in am  |  | nato/a a il  |
|  |  |  |
| dazu ermächtigt, folgende Firma zu verpflichten: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Rechtssitz der Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Geschäftsstelle der Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | abilitata/o/I ad impegnare legalmente la seguente ditta: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sede legale dell’impresa:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sede commerciale dell’impresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| MwSt. Nr.: Steuernr.:  |  | partita IVA n.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_codice fiscale n.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Tel. Nr. :  |  | tel. n.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | indirizzo di posta elettronica certificata (PEC): \_\_\_\_\_ |
| **ERSUCHT** |  | CHIEDE |
| um Einladung zum Verhandlungsverfahren zur Vergabe der dringenden Lieferung von Nukleinsäure-Extraktionsreagenzien (DNA/RNA viralen) und dazugehörige Verbrauchsmaterialien, inklusiv *liquid handler*, kompatibel mit den Geräten von Perkin Elmer *Janus G3 expanded – 8 tip e Chemagic 360* zu Gunsten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen. |  | di essere invitato/a alla procedura negoziata per l’affidamento della fornitura in urgenza per 12 mesi di reagenti e consumabili, comprensivi di quelli per *liquid handler*, per l’estrazione di acidi nucleici (DNA/RNA virali), compatibili con strumentazione Perkin Elmer *Janus G3 expanded – 8 tip e Chemagic 360* in favore dell’Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano |
|  |  |  |
| Zu diesem Zwecke, im Sinne des DPR 445/2000 ist sich der strafrechtlichen Maßnahmen bewusst, welche im Falle unwahrer Unterlagen und Erklarungen vorgesehen sind |  | A tal fine, ai sensi del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali ivi previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate |
|  |  |  |
| ERKLÄRT |  | **DICHIARA** |
|  |  |  |
| am Auswahlverfahren zur Vergabe der Lieferung als: |  | * di partecipare alla selezione per l'affidamento della fornitura come:
 |
|  |  |  |
| Einzelfirma; |  | * impresa singola;
 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Federführender der eventuellen Bietergemeinschaft: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  |  | * capogruppo dell’eventuale raggruppamento temporaneo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| im Besitz der Teilnahmevoraussetzungen laut Punkt 4 der Bekanntmachung der Markterhebung zu sein; |  | * di essere in possesso dei requisiti di partecipazione di cui al punto 4 dell'avviso di indagine di mercato;
 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| * auf dem telematischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen unter [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) registriert zu sein, über welches das Vergabeverfahren abge- wickelt wird.
 |  | * di essere registrato/a sul portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano www.bandi-altoadige.it attraverso il quale verrà gestita la procedura di affidamento in oggetto.
 |
|  |  |  |
| Mit freundlichen Grüßen |  | Distinti saluti |
|  |  |  |
| Datum |  | Data |
|  |  |  |
| Unterschrift |  | Firma |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Anlagen |  | Allegati |
| Kopie Personalausweis |  | Copia documento d'identità |